



Mit rund 400 Mitarbeitern ist unser Kunde ein weltweit agierendes Softwareunternehmen mit Sitz im Raum Kaiserslautern. Das Unternehmen erzielt einen Jahresumsatz von mehr als 50 Millionen Euro und vertreibt dabei seine Produkte in 70 Länder rund um die Welt. Für den Standort im Raum Kaiserslautern sucht unser Kunde zum nächstmöglichen Zeitpunkt im Rahmen der Festanstellung einen qualifizierten:

Technischer Redakteur (m/w/d)

Job-ID: CF-00002695

Job-Ort: Raum Kaiserslautern

Ihre Hauptaufgaben:

- Ausarbeitung und Erstellung der technischen Dokumentation in deutscher und englischer Sprache für unsere Produkte (Hardware- und Softwareprodukte)
- Verfassen von Handbüchern, Montageanleitungen, Bedienungsanleitungen und anderen technischen Produktdokumentationen
- Erstellung von Software-Online-Hilfen
- Überarbeitung von Texten in der Benutzeroberfläche unserer Produkte
- Management von Übersetzungen und Dokumentationsaufgaben durch externe Dienstleister
- Durchführung von Lokalisierungen unserer Software-Systeme unter Verwendung und Pflege der Terminologiedatenbank
- Erstellung der gedruckten Dokumentationen mit InDesign oder vergleichbaren DTP-Programmen

Ihre fachlichen Voraussetzungen:

- Abgeschlossenes Hochschulstudium in den Bereichen Übersetzung, technische Dokumentation oder eine vergleichbare Qualifikation
- Mehrere Jahre Berufserfahrung in einer vergleichbaren Position
- Sehr gute Kenntnisse im DTP-Bereich, InDesign, HTML, XML und XSL
- Guter technischer Background im Computer- und Netzwerkbereich
- Sehr gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift

Ihre persönlichen Voraussetzungen:

- Ein hohes Maß an Teamfähigkeit und Engagement
- Sehr gute didaktische Fähigkeiten

Unser Mandant bietet:

Es erwartet Sie eine familiäre Unternehmenskultur mit internationalem Flair und eine angenehme, offene Arbeitsatmosphäre. Darüber hinaus werden Ihnen attraktive Verdienstmöglichkeiten und zahlreiche Benefits geboten. Während Ihrer Einarbeitung werden sie umfangreich betreut, um sich problemlos in das Unternehmen einleben zu können. Eine umfangreiches Angebot an Weiterbildungsmöglichkeiten runden das Angebot ab.



Ihr Ansprechpartner:

Erik Lauer

auteega GmbH
Kaiserring 14-16
68161 Mannheim

Telefon: +49 621-122664-20

E-Mail: erik.lauer@auteega.com

Jetzt bewerben